

Cirillo e gli altri

Confronti e contatti nella produzione lessicografica greca

8-9 aprile 2025, Aula Magna, Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne

8 aprile

09:00-09:15 Saluti istituzionali

09:15-09:30 **Federica Scognamiglio** Introduzione ai lavori

09:30-10:00 **Augusto Guida** (Università di Udine)
Imprevisti incontri lessicografici siciliani

Sessione 1: presiede **Maria Cannatà Fera**

10:00-10:30 **Georgios Gousgouriotis** (Aristotle University of Thessaloniki)

The presence of glosses from Gregory of Nazianzus' poems in *recensio* E of St Cyril's *Lexicon*: sources and compilation

10:30-11:00 **Andrea Rossi** (Scuola Normale Superiore di Pisa)

Il Teologo e Cirillo. Il contributo dei *Lexica in Gregorii Nazianzeni Carmina* per lo studio del 'Lessico di Cirillo': sondaggi preliminari

11:00-11:30 pausa caffè

Sessione 2: presiede **Augusto Guida**

11:30-12:00 **Simone Fiori** (Università di Genova)

La commedia frammentaria in 'Cirillo' e negli etimologici bizantini: qualche primo lineamento

12:00-12:30 **Jacopo Cavarzeran** (Università Ca' Foscari di Venezia)

Qualche osservazione sul lessico di Meride: struttura e trasmissione del testo

12:30-13:00 **S. Douglas Olson** (University of Minnesota and Bilkent University)

Some things we don't know about Julius Pollux and his *Onomasticon*

13:00-15:00 light lunch

Sessione 3: presiede **Donatella Bucca**

15:00-15:30 **Eva Wöckener-Gade** (Hamburg Universität) – **Alessandro Musino** (Hamburg Universität)

Different ways of using Cyril's *Lexicon* as a source: the *Etymologicum Gudianum* and an anonymous composite lexicon transmitted in a group of Southern Italian manuscripts

15:30-16:00 **Claudia Nuovo** (Alma Mater Studiorum Università di Bologna)

Iter Italicum: le peregrinazioni di un testimone del lessico *Suda*

16:00-16:30 **Maria Giovanna Sandri** (Scuola Normale Superiore di Pisa)

Il lessico del ms. Vat. gr. 869

16:30-17:00 pausa caffè

Sessione 4: presiede **Claudio Meliadò**

17:00-17:30 **Wojciech Sowa** (Jagiellonian University in Kraków)

Cyril and Hesychius – Fragments and Filters: Rethinking Ancient Macedonian in Ancient Greek Lexicography

17:30-18:00 **Giulia Gerbi** (Università Ca' Foscari di Venezia)

L'avverbio *ἄλλο* come marcatore di identità linguistica nelle fonti lessicografiche

9 aprile

09:00-12:30 Sessione tematica

Il *Lessico* di Cirillo: metodologie a confronto

presiede e discute **Paolo Scattolin** (Università di Verona)

Elena Esposito (Università della Basilicata) – **Carmelo N. Benvenuto** (Università della Basilicata)

Le più antiche fasi della tradizione del *Lessico* di Cirillo: il papiro di Nessana II 8 e il codice Bremensis C 11

Aldo Corcella (Università della Basilicata)

Una glossa del Bremense

Giorgia Scomparin (Università di Messina)

Uso, riuso e dissenso. Su alcuni lemmi atticisti del Brem. C 11

Stefano Valente (Università di Roma Tor Vergata)

In principio era Cirillo? Appunti sull'*incipit* dell'*Etymologicum Gudianum*

10:45-11:15 pausa caffè

Federica Scognamiglio (Università di Messina)

Fenomeni congiuntivi e fenomeni separativi (I). Stratigrafia di glosse nella *recensio* a del *Lessico* di Cirillo (ossia *Leitfehler*?)

Paola C. La Barbera (Università di Verona)

Fenomeni congiuntivi e fenomeni separativi (II). La *recensio* g secondo Mark Naoumides: lemmi 'additizi', quindi 'separativi'?

Simone Marcazzan (Università di Verona)

'Nuove' glosse esichiane in Cirillo? Il caso di Madrid, Biblioteca Universitaria Complutense, ms. 30

12:30-13:00 Giuseppe Ucciardello Conclusioni

📍 Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne

Aula Magna

Viale G. Palatucci 13, 98168 Messina

📍 Link Teams

[Workshop "Cirillo e gli altri"](#)

ID riunione: 369 889 928 738

Passcode: dj7mn2yr